

多模态视域下陕西体育文化新媒体传播提升路径研究

王晶

咸阳师范学院, 中国·陕西 咸阳 712000

摘要: 陕西体育文化的传播面临着传统符号与现代语境脱节、本土表达与国际需求错位等多重挑战。本文立足跨文化传播与语言学交叉视角, 将多模态话语分析与智能技术相融合, 构建“语言赋能-技术适配-政策衔接”三位一体的研究框架。通过解构陕西体育文化符号系统、开发多语言内容体系、优化国际传播策略, 旨在破解传播矛盾, 形成可复制的协同传播模式, 为陕西体育强省建设及国家文化走出去战略提供理论支撑与实践路径。

关键词: 新媒体传播; 多模态话语分析; 智能技术

Research on the Ways of Enhancing the New Media Communication of Shaanxi Sports Culture from the Perspective of Multi-modalism

Wang Jing

Xianyang Normal University, China Shaanxi Xianyang 712000

Abstract: The communication of sports culture in Shaanxi Province faces a range of challenges, including the disconnection between traditional symbolic elements and contemporary contextual frameworks, as well as the misalignment between localized expressions and international expectations. From an interdisciplinary perspective of combination of cross-cultural communication and linguistics, the study integrates multi-modal discourse analysis with intelligent technologies to develop a tripartite research framework encompassing “language empowerment, technological adaptation, and policy coordination”. Through the deconstruction of the system of Shaanxi sports cultural symbols, the development of a multilingual content infrastructure, and the refinement of international communication strategies, the study is designed to address existing communicative inconsistencies, establish a collaborative communication model, so as to offer both theoretical insights and practical pathways to build Shaanxi as a leading sports province and to advance the strategy of national-culture toward internationalization.

Keywords: New media communication; Multi-modal discourse analysis; Intelligent technologies

0 引言

陕西体育文化传播研究正呈现多维度创新态势, 其发展方向主要聚焦于传播渠道革新、内容生产转型与理论范式突破三个层面。在传播渠道革新方面, 研究重点已转向全媒体融合与数字化创新。主流媒体通过“快讯+短视频+直播”的组合模式构建立体传播矩阵, 实现了信息传播的即时性与全覆盖; 高校等研究机构则依托社交媒体与移动应用搭建互动平台, 如通过短视频教学、AR 导览等形式提升用户参与度, 使体育文化传播更具交互性与沉浸感。内容生产转型表现为从单一赛事报道转向文化价值深挖。在国际传播研究中, 突破传统“主场思维”, 探索预解码机制以降低文化折扣, 成为提升国际传播效果的重要思路。

1 陕西体育文化新媒体传播的现实困境

陕西体育文化底蕴深厚, 安塞腰鼓的磅礴气势、华阴

老腔的雄浑节奏、唐代马球的历史遗风等, 共同构成了独特的文化符号体系。然而, 在新媒体传播语境下, 这些宝贵的文化财富正面临着多重传播困境, 在一定程度上制约了其影响力的发挥。

1.1 传统文化符号与现代传播语境的脱节

传统体育文化符号大多形成于特定的历史时期, 其表达方式和呈现形式与现代受众的认知习惯存在较大差异。以安塞腰鼓为例, 其传统的表演场景多局限于节庆活动等特定场合, 动作编码和情感表达带有浓厚的乡土气息, 难以融入现代新媒体的传播语境。在短视频平台上, 简单的表演片段难以让年轻受众理解其中蕴含的文化内涵和精神价值, 导致传播效果不佳。青铜器纹样中的体育元素, 如狩猎、竞技等图案, 由于缺乏现代性的转译和创新设计, 无法与当代体育用品、服饰等流行文化载体相结合, 难以

引发大众的关注和共鸣。

1.2 本土化表达与国际传播需求的错位

陕西体育文化的本土化表达具有鲜明的地域特色，方言、民俗等元素在其中占据重要地位。但在国际传播中，这种本土化表达却成为传播的障碍。华阴老腔的唱词多为方言，其独特的声效特征在跨文化传播中难以被准确理解和接受，导致文化折扣现象严重。海外社交媒体调研显示，当前陕西体育内容的文化辨识度仅为 28%，许多具有代表性的体育文化符号因翻译不准确、解读不深入，无法被国际受众正确认知。同时，在国际传播内容的生产上，缺乏对不同文化背景受众需求的精准把握，往往以“主场思维”进行内容输出，难以实现有效的跨文化沟通。

1.3 新媒体技术创新与政策落地应用的落差

近年来，新媒体技术发展迅猛，为体育文化传播提供了强大的技术支撑。然而，在陕西体育文化传播中，技术创新与政策落地应用之间存在明显的落差。虽然陕西省“十四五”体育发展规划中提出了“建设智慧体育强省”的战略目标，但在实际操作中，智能技术的应用还处于初级阶段。例如，AR 技术在体育非遗项目展示中的应用范围有限，未能实现大规模的推广和普及；自然语言处理技术在体育术语翻译、方言转译等方面的应用还不够成熟，无法满足多语种传播的需求。此外，全省 107 个体育文化示范区在传播过程中存在资源配置不合理、传播内容同质化等问题，未能充分发挥政策引导和技术赋能的协同效应。

2 基于多模态话语分析与智能技术融合的提升路径

针对陕西体育文化新媒体传播面临的上述困境，本研究立足跨文化传播与语言学交叉视角，将多模态话语分析与智能技术相融合，构建“语言赋能-技术适配-政策衔接”三位一体的解决方案，以提升传播效能。

2.1 多模态话语分析——解构与重塑体育文化符号系统

运用多模态话语分析法，对陕西体育文化符号系统进行全面解构，建立包含身体语言、器物符号、声效特征的立体分析模型，并在此基础上进行符号的现代性重塑。在身体语言方面，对安塞腰鼓的动作进行编码分析，提炼出其中最具代表性的动作元素，如鼓点节奏、队形变化、肢体姿态等。结合现代舞蹈艺术和流行文化元素，对这些动作进行创新设计，创作适合在短视频平台传播的舞蹈片段，增强其视觉冲击力和感染力。例如，将安塞腰鼓的豪迈动作与街舞的动感节奏相结合，打造“腰鼓街舞”混搭作品，

吸引年轻受众的关注。对于器物符号，深入挖掘青铜器纹样中的体育元素，如骑马射箭、角力竞技等图案。通过数字化技术对这些图案进行提取、重构和再创作，将其应用于体育用品设计、文创产品开发等领域。例如，将青铜器上的马球图案融入运动鞋的设计中，既体现了陕西体育文化的历史底蕴，又符合现代消费者的审美需求。在声效特征方面，对华阴老腔的节奏、旋律、唱腔等进行分析，提取其独特的声效元素。将这些元素与现代音乐风格相结合，创作具有陕西特色的体育歌曲或背景音乐，应用于体育赛事直播、体育文化宣传片等传播场景中，增强传播内容的听觉吸引力。

2.2 智能技术融合：赋能多语种内容生产与传播

整合自然语言处理、人工智能、大数据等智能技术，开发多语种内容生产与传播工具，提升陕西体育文化传播的精准性和覆盖面。开发体育术语动态管理系统，整合国内外体育领域的专业术语，建立涵盖中英等多语种的术语数据库。利用自然语言处理技术实现术语的自动翻译和实时更新，确保在国际传播中术语的准确性和一致性。同时，针对新兴体育项目的术语，建立快速收录和翻译机制，及时满足传播需求。研发智能字幕系统，攻克赛事直播中的方言-普通话-英语实时转译技术难点。通过语音识别技术将方言和普通话转化为文本，再利用机器翻译技术将文本翻译成英语等其他语种，实现多语种字幕的实时生成和同步显示。这一系统不仅可以应用于体育赛事直播，还可以用于体育非遗项目纪录片、体育明星访谈等内容的传播，提升国际受众的理解度。运用大数据分析技术建立双语文情监测机制，实时追踪各平台涉陕体育话题的情感倾向、传播范围和受众反馈。通过对数据的分析和挖掘，了解不同受众群体的需求和偏好，为传播内容的调整和优化提供数据支持。例如，根据舆情监测结果，发现国际受众对唐代马球文化关注度较高，则可以加大相关内容的生产和传播力度。

2.3 多语言内容开发与国际传播策略优化

构建“三级内容池”，开发多层次、多语种的传播内容，并制定“三阶段出海”国际传播策略，提升陕西体育文化的国际影响力。“三级内容池”包括政务级、文化级和大众级内容。政务级内容主要是体育文化相关政策的双语解读，确保政策信息的准确传播；文化级内容涵盖非遗体育项目多语纪录片、体育文化研究成果等，深入挖掘陕西体育文化的内涵与价值；大众级内容包括体育明星方言短视频、体育赛事精彩集锦等，以轻松活泼的形式吸引大众

关注。通过多层次的内容体系，满足不同受众的需求。“三阶段出海”国际传播策略具体如下：文化预热期，通过海外社交媒体平台发布陕西体育文化宣传片、非遗项目介绍等内容，利用 AR 技术制作虚拟体育文化展览，吸引国际受众的关注，提升其认知度；热点引爆期，借助大型体育赛事、“丝绸之路体育文化节”等契机，推出特色内容，如陕西体育文化主题表演、体育明星跨国互动等，引发关注热潮；长效运营期，建立 UGC 激励机制，鼓励国际用户生成与陕西体育文化相关的内容，如模仿安塞腰鼓的短视频、分享对陕西体育文化的理解等，形成持续传播效应。

2.4 政策衔接与协同：构建高效传播生态体系

加强政策引导，促进技术创新与资源配置的协同发展，构建陕西体育文化新媒体传播的高效生态体系。将研发的“体育文化传播力评估系统”嵌入陕西省智慧体育服务平台，为全省 11 个地市的新媒体运营提供实时监测和预警服务。该系统以语言适配度、文化辨识度、情感共鸣度为核心指标，对传播效果进行全面评估，帮助政府部门及时掌握传播动态，制定科学的传播政策。针对全省体育文化示范区传播同质化问题，研发“地域文化特征匹配算法”，根据不同地区的体育文化特色和受众需求，实现传播内容与地方特色的精准适配。例如，延安地区可以重点传播安塞腰鼓等红色体育文化，咸阳地区可以突出唐代马球等历史体育文化，提高传播资源的利用效率。加强与“一带一路”沿线国家的体育文化交流与合作，构建中英双语体育文化数据库，填补丝绸之路沿线国家体育交流的语言服务空白。通过举办体育文化论坛、开展体育赛事合作等形式，推动陕西体育文化走向国际舞台，服务国家文化走出去战略。

3 结语

基于多模态话语分析与智能技术融合的提升路径针对

陕西体育文化新媒体传播面临的上述困境，本研究立足跨文化传播与语言学交叉视角，将多模态话语分析与智能技术相融合，构建“语言赋能 - 技术适配 - 政策衔接”三位一体的解决方案，以提升传播效能。需要强调构建“符号双塔模型”，将非遗元素与数字技术相结合，同时开发生态术语管理系统以实现跨语言精准转化，增强体育文化的跨文化传播能力。此外，“体育传播力指数”（SCCI）的提出，从语言适配度、文化辨识度、情感共鸣度三个维度对传播效能进行评估，为内容生产提供了科学的衡量标准。理论范式突破体现为研究视角从单一媒介分析转向跨学科整合，形成“语言学 + 体育学 + 数字人文”的交叉研究框架。基于以上研究分析并落实于决策的政策引导会对陕西体育文化新媒体传播路径的拓展发挥积极作用。

参考文献：

- [1] 卢灿丽. 跨文化传播视域下《美美与共》的多模态话语分析[J]. 中国广播电视学刊, 2025(09):113-116.
- [2] 杨璇. 新媒体时代体育文化传播的创新模式与实践策略探究[J]. 当代体育科技, 2025,15(03):92-95.
- [3] 张虹. 基于大数据技术的红色文化传播趋势探析[J]. 产业观察, 2024(10):192-194.
- [4] 张雪. 基于多模态话语分析的非遗文化传播路径研究——以甘孜州非遗文化传播为例[J]. 今古文创, 2025(34):101-103.

基金项目：本文为陕西省体育局 2025 年常规课题“关于体育文化传播的新媒体策略的研究”（20251447）研究成果。

作者简介：王晶（198501-），硕士研究生，研究方向：跨文化传播与英汉互译。